

Det Sunde kældken

Efterår middagsmenu uge 48

23. - 29.
november

Mandag

Hovedret
Normalkost
Steg kylling
hertil mangotomatsauce (og paprika, mangoldhuldej og base ris)

Tirsdag

Hovedret
Syltede høns
hertil kold remouladesauce og kogte kartofler

Onsdag

Hovedret
Sygehuskost
hertil kold remouladesauce og kogte kartofler

Fredag

Hovedret
Rødebladet
hertil rødebladet salat med rødebladet dressing

Torsdag

Hovedret
Dagens
Gratinerede fisk
med gulerod og porøse hertil tomat-
kryddersauce og dildharkofter

Lørdag

Hovedret
Bifrostganoaff
(græsked, løg, paprika, champignon)
hertil kogte kartofler hertil kartoffelmos med rodfrugter

Søndag

Hovedret
Skiver af kalvesteg stegt
som vildt
hertil vildsauces
pysterib, ørret
kartoffelmos

Dessert
Hestekød
sukkermælk

Dessert
Poresuppe

Dessert
Mannagrød
dryset med kaneltsukker

Dessert
Hestekød
sukkermælk

Dessert
Klar suppe
med bolter og urter

Dessert
Citronfromage
serveret med flødeskum

Dessert
Muslibolle

Dessert
Kanelkage

Dessert
Tartelet
med fyld af
fiskestuvning

Dessert
Pizzasnegl

Dessert
Roulade

Dessert
Grovbolle

Dessert
Chokoladekage

Dessert
Grovbolle

Dessert
Sandwich med
skinkesalat

Dessert
Squashkage
med flødest

Dessert
Æbleskiver
med ost
syltetøj og smørmelis

RØDT
SØLT
LLAND

Hovedret
Hvidkålsalat
med appelsin, æble
og valnødder
tilsmagt med rødebladet
dressing

Hovedret
Rødbederækost
med peanut
tilsmagt med limeaff
persillepesto

Hovedret
Blommegrød
serveret med melk
med tomat og citron-
bad hertil mørkt
brydebrød

Hovedret
Torskerogn-
salat serveret
med tomat og citron-
bad hertil mørkt
brydebrød

Hovedret
Hensesalat
serveret med tomat
og karsefrøfløde

Hovedret
Yoghurtsuppe
dryset med
ristede havregryn

Hovedret
Alliancegrød
med sødmælk

Hovedret
Tunmousse
serveret med
iceberg, rejer,
citron og fløte

Hovedret
Grovbolle
kan serveres
med ost

Hovedret
Æbleskiver
kan serveres
med ost
syltetøj og smørmelis

Det Sunde kækken

Eferfir frokost/aftenmenu uge 48

23. - 39.

Onsdag

Siegens Sprüche

Torsdag

Gulerodssuppe hertil brød

三

Champagne

Anretning	$\frac{1}{2}$ bagt kartoffel med skinkefyld	kan serveres med dagens salat
Normalkost		
Sygehukuskost		

Northrop

Sprengt
øksebryst
syntet med
persillerodssalat og
gul pfefferfrugt

Kalkun med paprika

**Grillet
kyllinge**
pyntet med
karrymayo

Roastbeef
pyntet med
remoulade ris
og drueag

Saltkød
pyntet med
purøgsscre
red peberfi

Rødbederåk
med peanuts
tilsmagt med l

Broccolis
stilsmagt med
pebermarin

Kartoffelmousaka (ostekad, kartofler, leg, hvidteg, gulerod, tomat, oregano, paprika, muskatnød)	Steget kalkunbryst her til rødbedætsatziki (røget makrel) her til creme fraiche- dressing med purjøg kan serveres med rugbrød	Bornholmerfad (ostekad) her til hjemmelavet agrønsalat kan serveres med rugbrød	Krydderpatate (kødelever, kaffede, ostekad, leg, peberfrugt, hvidteg, basilikum) her til syltet cornichoner kan serveres med rugbrød
Kartoffeldressing Pyntet med tomat og karse dagens salat	Kalkun med paprika pyntet med karryvitsede porre og tomat	Frikadelle pyntet med pickles og persille	Stegt kylling her til hjemmelavet agrønsalat kan serveres med rugbrød
Champignonpølse (svinekad) pyntet med svitset gulerod og savoykål	Skinkesalat pyntet med red peberflugt	Dyrlegens natmad pyntet med sky, røg og karse	Tunsallat pyntet med tomat
Karrysild Pyntet med tomat og karse	Kalkun med paprika pyntet med æble- sellerisalat og tomat	Makrel i tomat pyntet med citron og dild	Kalvesteg pyntet med revet gulerod og agurk
Leverpostej Pyntet med bacon og rødbede	Eggesalat pyntet med red peberflugt	Frikadelle pyntet med pickles og persille	Rejesalat pyntet med æblerødbedesalat
Kalkassalat Med appelsin, æble og valnødder	Roastbeef pyntet med remoulade ristede leg og drueagurk	Rullepølse pyntet med italiensk salat og tomat	Grillet kyllingefilet pyntet med karrymayonnaise og agurk
Hvidkålsråkost med peanuts tilsmagt med limeasft persillepesto	Spegepølse (svinekad) pyntet med sky, røg og karse	Roastbeef pyntet med remoulade ristede leg og drueagurk	Saltkød pyntet med purjøgsreme og red peberfrugt
Hvidkålsråkost med dadler tilsmagt med yoghurtmarinade	Hvidkålsråkost med fennikel og rød- leg tilsmagt med persillepesto	Hvidkålsråkost med dadler tilsmagt med yoghurtmarinade	Broccolisalat tilsmagt med pebermarinade citrusmarinade

Gennemsnitlige indlæggelsestider for patienter på Sikringsafdelingen, jan. 2010

	Indlagt 0-2 år	Indlagt 2-5 år	Indlagt 5 -10 år	Indlagt 10 -20 år	Indlagt 20 - år	Genn.sn. indlægg.tid (Mentalobs. og varet.arest. undtaget)
P1, alle ptt.	1	5	1	1	1	8,1 år (1 pt. i surrogatvaretægt undtaget)
P1, ptt. indl. under 10 år	1	5	1	-	-	4,1 år (1 pt. i surrogatvaretægt undtaget)
P1, ptt. indl. under 5 år	1	5	-	-	-	3,6 år (1 pt. i surrogatvaretægt undtaget)
P2, alle ptt.	3	2	3	0	1	7,1 år (1 mentalobservand undtaget)
P2, ptt. indl. under 10 år	3	2	3	-	-	4,9 år (1 mentalobservand undtaget)
P2, ptt. indl. under 5 år	3	2	-	-	-	1,7 år (1 mentalobservand undtaget)
P3, alle ptt.	3	2	2	0	2	9,3 år (1 mentalobservand undtaget)
P3, ptt. indl. under 10 år	3	2	2	-	-	4,0 år (1 mentalobservand undtaget)
P3, ptt. indl. under 5 år	3	2	-	-	-	1,7 år (1 mentalobservand undtaget)
SA, alle ptt.	7	9	6	1	4	8,2 år (3 mentalobs. og varet.arest. undtaget)
SA, ptt. indl. under 10 år	7	9	6	-	-	4,4 år (3 mentalobs. og varet.arest. undtaget)
SA, ptt. indl. under 5 år	7	9	-	-	-	2,4 år (3 mentalobs. og varet.arest. undtaget)

3 patienter er forventet kortvarigt indlagt til mentalobservation eller i varetægtssurrogatanbringe. Disse patienter er ikke medtaget i ovenstående.

SJÆLLAND	Psykiatrien fælles Emne: Psykiatrien fælles Udskrevet er dokumentet ikke dokumentstyret.					Niveau: Instrukser m.v. Godkendt af: michaw, nm, srbe 10.03.2010
Når børn er pårørende						
Dokumentbrugere: Psy Fælles - Alle	Redaktør: toje	Ledelsesansvar: L Psykiatri	Fagligt ansvar: pdk	Dokumentnummer: 213025 / 3.10.27.01	Version: 2	

1) Formål**2) Udeladelser****3) Fremgangsmåde****3.1) Når det drejer sig om søskende under 18 år****3.1.1) Når patienten er under 15 år****3.1.2) Når patienten er over 15 år****3.2) Når det drejer sig om børn, hvor en forælder er i behandling****3.2.1) Ved indlæggelsen****3.2.2) Under indlæggelsen****3.2.3) Ved ambulant behandling****3.3) Familiesamtaler med børn****3.4) Gruppertilbud til børn og unge****3.5) Underrætning til kommunale myndigheder****3.6) Besøgsforhold****4) Ansvarsforhold****5) Definitioner****6) Referencer****7) Dokumentation****8) Bilag****1) Formål**

Instruksens beskriver, hvordan børn som pårørende til forældre eller søskende skal inddrages i behandlingen i Psykiatrien.

Formålet er at bidrage til at minimere fysisk og psykisk omsorgssvigt for børn og unge under 18 år, hvis forældre eller søskende er ramt af en psykisk lidelse.

2) Udeladelser

Ingen.

3) Fremgangsmåde**Udfyldelse af oplysningseskema**

Når en patient indlægges eller starter i ambulant behandling, udfyldes et særligt

"Oplysningseskema vedr. børn som pårørende". Det skal her registreres om patienten har børn eller søskende under 18 år. Oplysningseskemaet udfyldes for alle patienter, så det sikres, at alle patienter bliver spurgt.

Formålet med oplysningseskemaet er at få kendskab til hvilke patienter, der har børn eller søskende så det sikres, at de få et særligt pårørendetilbud for børn. Skemaet skal desuden anvendes til systematisk at kvalitetssikre indsatsen.

Skemaet findes i patientjournalen under faneblad 1, netværksark.

3.1) Når det drejer sig om søskende under 18 år

Søskende skal inddrages i det omfang, forældrene og barnet/den unge selv ønsker det. Formålet er at bidrage til, at børn / unge får hjælp til at forstå, hvad der sker, når deres søskende rammes af en psykisk lidelse. Forældrene informeres om tilbuddet til børn som pårørende. Det kan bestå af familiesamtaler, individuelle samtaler og gruppertilbud. Det kan evt. være en mulighed at henvise til gruppertilbuddet for børn af forældre med psykiske lidelser.

3.1.1) Når patienten er under 15 år

Når patienten er under 15 år er det forældrene, der skal give samtykke til, at søskende inddrages, mens patienten blot skal informeres.

3.1.2) Når patienten er over 15 år

Når patienten er over 15 år er det både patienten og forældrene, der skal give samtykke, før søskende inddrages.

3.2) Når det drejer sig om børn, hvor en forælder er i behandling

Samtidig med udfyldelse af "Oplysningseskemaet vedr. børn som parørende" spørger kontaktpersonen ind til barnets omsorgssituation. Formålet er at vurdere, om der er behov for akut bistand til børnene under iagttagelse af reglerne om underrettningspflicht, dernæst at inddrage børnene som pårørende.

3.2.1) Ved indlæggelsen

Der skal altid i forbindelse med indlæggelse af en patient med børn foretages en vurdering af børnenes øjeblikkelige omsorgssituation med henblik på at sikre iværksættelse af evt. hjælpeforanstaltninger. Ved formodning om særlige behov hos barnet underrettes kommunen, jf. instrukts om underrettningspflicht.

3.2.2) Under indlæggelsen

Når patienten er blevet indlagt, taler kontaktpersonen med patienten om barnet, evn. sammen med nøglepersonen for børn, jf. "Guide til patientsamtalen om børnet". Formålet er at få et indblik i, hvordan patienten håndterer forælderrollen, hvad barnet har fået at vide om indlæggelsen og hvordan barnet klarer sig. Patienten orienteres om besøgspolitik, tilbud om familiesamtaler med børn og om børnegrupper. Ved mindst én samtale bør begge forældre deltagte, medmindre det er uforeneligt med patientens behov.

Samtalen om barnet finder sted **så tidligt som muligt og indenfor de første 5 dage**. Oplysningerne noteres i "Oplysingsskema vedr. børn som pårørende" og der skrives et kort notat i journalen om samtalen. Ved efterfølgende konference drøftes oplysningerne med hensyn til, hvad der videre skal ske.

3.2.3) Ved ambulant behandling

Kontaktpersonen tager en samtale med patienten om barnet, evt. sammen med næglepersonen for børn, jf. "Guide til patientsamtalen om barnet". Formålet er at få et indblik i, hvordan patienten håndterer forælderollen, hvad barnet har fået at vide om den psykiske lidelse og hvordan barnet klarer sig. Det orienteres om tilbud om familiesamtaler med børn og tilbud om børnegrupper. Ved mindst én samtale bør begge forældre deltagte, medmindre det er uforeneligt med patientens behov.

Samtalen finder sted **senest ved 2.ambulante besøg**. Oplysningerne noteres i "Oplysingsskema vedr. børn som pårørende" og der skrives et kort notat i journalen om samtalen. Ved efterfølgende konference drøftes oplysningerne med hensyn til, hvad der videre skal ske.

3.3) Familiesamtaler med børn

Ambulante og indlagte patienter med børn eller søskende under 18 år tilbydes familiesamtaler med fokus på det raske barns behov, jf. Guide til familiesamtalen med barnet. Forinden bør der være udleveret en **folder om Familiesamtalen**.

Formålet med familiesamtalen:

- At hjælpe forældre og børn til dialog om den psykiske lidelse og dens indvirkning på det raske barn / familien
- Rådgivning og drøftelse af relevante handlemuligheder

Familiesamtalen afvikles i et tæt samarbejde mellem patientens kontaktperson og næglepersonen for børn. Samtalen skal finde sted **så tidligt som muligt og evt. flere gange under patientforløbet**. Tidspunktet for familiesamtalen noteres i "Oplysingsskemaet vedr. børn som pårørende" og der skrives et kort journalnotat.

Folder om Familiesamtalen udarbejdes, og indføjes i instruksen i efteråret 2009.

Se endvidere Guide til familiesamtalen med børn som pårørende.

3.4) Gruppetilbud til børn og unge

Gruppetilbuddet for børn som pårørende har til formål at give børnene information og indsigt i den psykiske lidelse, så børnene bedre kan håndtere det at være pårørende til en far, mor eller søskende med en psykisk lidelse. Ved familiesamtalen orienteres om, hvor der er gruppetilbud

for børn samt om henvisningsproceduren. Der udleveres en folder om "Gruppetilbud for børn og unge". Familiens indstilling til tilbuddet samt videre aftaler noteres i oplysningskemaet.

Folderen: "Gruppetilbud for børn og unge" udarbejdes, og indføjes i instruksen i efteråret 2009.

3.5) Underretning til kommunale myndigheder

Offentligt ansatte har en skærpel underretningspligt. Hvis det under forløbet formodes, at et barn har et udækket behov for støtte, skal de kommunale myndigheder underrettes. Det bør så vidt muligt ske i samarbejde med forældrene, men kan også foretages uden patientens samtykke, hvis det er for nødvendigt for at tilgodehæve barnets behov.

Se Instruks om underretningspligt.

3.6) Besøgsforhold

Børn /søkende skal have mulighed for kontakt med deres forældre / søkende under evt. indlæggelse. Hvert sengeafsnit skal sikre, at der er afstukne rammer for besøg af børn under 18 år. Det er personalets ansvar at støtte forældre og børn i at få et forsvarligt og hensigtsmæssigt besøg.

Der udleveres folder om Besøgspolitik for børn (felderen udarbejdes, og indføjes i instruksen i efteråret 2009).

Besøgene skal kunne foregå uforstyrret og under hensyntagen til de øvrige patienter. Børnene skal skyrmes fra skræmmende indtryk. På hver sengeafdeling indrettes et børnevenligt hjemme eller lokale.

Se Instruks om besøgspolitik: Børns besøg i volkspsykiatrien.

4) Ansvarsforhold

Distriktsledelsen har ansvar for implementeringen af instruksen. En børne-/udviklingskonsulent i distriktet har ansvar for at udbrede kendskabet til instruksen. Nøglepersoner for børn har ansvar for at tilbyde patientsamtaler om børnene og familiesamtaler med børnene.

5) Definitioner

Børn defineres som egne børn, samlevers børn og evt. plejebørn i alderen 0-18 år. Søkende kan være biologiske søkende eller stedsøkende i aldersgruppen 0-18 år.

Nøglepersoner for børn er psykiatrimedarbejdere, der har taget den særlige uddannelse i Psykiatrisk Uddannelsesenhed, Region Sjælland.

6) Referencer

Instruks om underretningspligt.

Netværk af Forebyggende Sygehuse. 2007. *Børn afforædre med psykisk sygdom. Anbefalinger til god praksis i psykiatrien og det tværsektorielle samarbejde.* www.regionsjaelland.dk

Sundhedsaftaler: www.regionsjaelland.dk

7) Dokumentation

Oplysningskemaet vedr. patienternes børn udfyldes. Der skrives et kort journalnotat hver gang, der har været samtaler om og med barnet/børnene og deltagelse i gruppeforløb.

8) Bilag

Ingen.